

# أحكام الصبيان في المعاملات والجناية في الفقه الإسلامي والقانون البروناوي

محمد حزوان بن حاج متائم

كلية الشريعة والقانون  
جامعة السلطان الشريف علي الإسلامية  
سلطنة بروناي دارالسلام

٢٠١٩م / ١٤٤٠هـ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

# أحكام الصبيان في المعاملات والجناية في الفقه الإسلامي والقانون البروناوي

محمد حزوان بن حاج متائم

15B0020

بحث مقدم لاستكمال متطلبات الحصول على درجة  
البكالوريوس في الفقه والقضاء

كلية الشريعة والقانون  
جامعة السلطان الشريف علي الإسلامية  
سلطنة بروناي دارالسلام

رمضان ١٤٤٠هـ/مايو ٢٠١٩م

الإشراف

أحكام الصبيان في المعاملات والجناية في الفقه الإسلامي والقانون البروناوي

محمد حزوان بن حاج متائم

15B0020

المشرف: دكتور حاج عبد الرحمن رادن آجي حقي

التوقيع:..... التاريخ:.....

عميد الكلية: الأستاذة الدكتورة الحاجة ماس نورعيني بنت الحاج محي الدين

التوقيع:..... التاريخ:.....

## إقرار

بسم الله الرحمن الرحيم

إنني أقر أن هذا البحث العلمي من عملي وجهدي الشخصي، أما المقتطفات والاقتباسات فلقد أشرت إلى مصادرها في هامش البحث:

التوقيع :

الاسم : محمد حزوان بن حاج متائم

رقم التسجيل : 15B0020

تاريخ التسليم : رمضان ١٤٤٠هـ / مايو ٢٠١٩م

## إقرار بحقوق الطبع وإثبات مشروعية استخدام الأبحاث غير المنشورة

حقوق الطبع ٢٠١٩م محمد حزوان بن حاج متائم.

### أحكام الصبيان في المعاملات والجناية في الفقه الإسلامي والقانون البروناوي

لا تجوز إعادة إنتاج استخدام هذا البحث غير المنشورة في أي شكل وبأي صورة (آلية كانت أو إلكترونية أو غيرها) بما في ذلك الاستنساخ أو التسجيل، من دون إذن مكتوب من الباحث إلا في الحالات الآتية:

١. يمكن للآخرين اقتباس أية مادة من البحث غير المنشورة في كتابتهم شرط الاعتراف بفضل صاحب النص المقتبس وتوثيق النص بصورة مناسبة.

٢. يكون لجامعة السلطان الشريف علي الإسلامية ومكتبتها حق الاستنساخ (بشكل الطبع أو صورة آلية) لأغراض مؤسساتية وتعليمية ولكن ليس لأغراض البيع العام.

٣. لمكتبة جامعة السلطان الشريف علي الإسلامية حق استخراج نسخ من هذا البحث غير المنشور إذا طلبتها مكتبات الجامعة ومراكز البحث العلمي الأخرى.

أكد هذا الإقرار: محمد حزوان بن حاج متائم.

التاريخ:

التوقيع:

رمضان ١٤٤٠هـ / مايو ٢٠١٩م

.....

## شكر وتقدير

الحمد لله رب العالمين علم الأنسان بعد الجهل، وهذه بعد الضلال، وفقهه بعد الغفلة، والصلاة والسلام على سيدنا محمد رسول الله صلى الله عليه وسلم، أما بعد:

فإن من الواجب الخلقى علي أن أقدم جزيل وفائق احترامي وتقديري إلى كل من ساعدني على إنجاز هذا العمل، خصوصاً دكتور حاج عبد الرحمن رادن آجي حقي ، على إشرافه وإرشاده حتى انتهاء هذا العمل.

ثم الشكر إلى أستاذة المعهد وأستاذاته على مساعدتهم في جامعة السلطان الشريف علي الإسلامية سلطنة بروناي دارالسلام. وإلى كل من شارك سواء مباشرة أو غير مباشرة.

وأهدي هذا البحث إلى والدي العزيزين، الحاج متائم بن احد وأفصة بنت صالح، لما أسدياه إلى من خير ورعاية إلى أن صرت قادرة على كتابة مثل هذا البحث.

جزى الله الجميع خيراً كثيراً.

## ملخص البحث

### أحكام الصبيان في المعاملات والجناية في الفقه الإسلامي والقانون البروناوي

تناول هذا البحث أحكام الصبيان في المعاملات والجناية في الفقه الإسلامي والقانون البروناوي. يعرض هذا البحث أحكام الصغار في ثلاثة فصول وهي مفهوم الصبيان، المعاملات، والجناية. في مقدمة البحث عرفت بالصبي لغة واصطلاحاً في الفقه الإسلامي والقانون البروناوي ثم الأهلية ومتعلقاتها. ثم تعرضت لمعاملات وجناية الصبيان في الأحكام الفقهية محاولة بيان آراء الفقهاء والقانون البروناوي. لا أدعي في هذا البحث أني استقرت جميع المسائل الفقهية المتعلقة بالصبيان، ولا جميع مواد القانون، ولكني اقتصرت على أهم هذه المسائل والظاهر منها، وذلك حتى لا يطول البحث عن الحد المعتاد المثله.



## **ABSTRAK**

### **HUKUM KANAK-KANAK DALAM URUSNIAGA DAN JENAYAH DALAM FIQH ISLAM DENGAN UNDANG-UNDANG BRUNEI**

Tajuk tesis ini adalah mengenai Hukum Kanak-Kanak Dalam Urusniaga Dan Jenayah Dalam Fiqh Islam Dengan Undang-Undang Brunei. Ianya terdiri daripada tiga bahagian iaitu Pengertian kanak-kanak, urusniaga dan jenayah. Di permulaan tesis ini, saya telah menguraikan definisi mengenai kanak-kanak dari sudut bahasa dan istilah di dalam Fiqh Islam dan Kanun Brunei. Kemudian diikuti dengan maksud Al-Ahliah dan perkara-perkara yang berkaitan dengannya. Setelah itu diteruskan dengan urusniaga dan jenayah kanak-kanak mengikut pendapat-pendapat fuqaha dalam Fiqh Islam dan Kanun Brunei. Terdapat banyak masalah yang berkaitan dengan penyelidikan saya, hukum kanak-kanak dalam Fiqh Islam, akan tetapi tidak banyak terdapat dalam Undang-Undang Brunei. Justeru itu, saya hanya mengambil secara ringkas supaya tidak melebihi had yang diberi untuk membuat tesis ini.

**ABSTRACT**

**MINORS IN TRANSACTION AND CRIME:  
COMPARISON BETWEEN FIQH ISLAM AND  
LAWS OF BRUNEI**

This thesis is about minors in transaction and crime: Comparison between Fiqh Islam and Laws of Brunei. It consists of three parts: Definitions of minors, transaction and crime. The first part of this thesis, I have explained the definitions of minors in Fiqh Islam and in Laws of Brunei. Then, I have included the definitions of "Al-Ahliyah" and other materials associated with it. Furthermore, I have elaborated more about the transactions and juvenile according to Fuqaha's opinion in Fiqh Islam and in Laws of Brunei. I have also given the opinions of the Fuqaha's by comparing it with Laws of Brunei. In my research, I have found out that there are a lot of problems associating with minors in the Fiqh Islam, but I also have found out that there are not found in the Laws of Brunei.